

Womax

SRB

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Testera električna za grane
W-KS 750



784.203.20

Upozorenje!

Pri korišćenju proizvoda moraju se poštovati sigurnosna pravila. Zbog vaše sopstvene sigurnosti i bezbednosti posmatrača pre upotrebe proizvoda morate pročitati i u potpunosti razumeti ova uputstva. Molimo vas da ova uputstva sačuvate za kasniju upotrebu.

Opšta bezbednosna uputstva

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sva uputstva. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može rezultirati ozbiljnim povredama i oštećenjima uređaja i imovine.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat sa pogonom na mrežu, kablovski ili akumulatorski (bežični) električni alat.

Bezbednost na radnom mestu

- Radno mesto održavajte čistim i dobro osvetljenim. Nered ili zatamnjena zona izazivaju nesreće.
- Ne koristite električni alat u eksplozivnoj atmosferi, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili dim.
- Držite decu i prolaznike dalje od radnog mesta dok radite sa električnim alatom. Ometanje može dovesti do gubitka kontrole nad električnim alatom.

Električna bezbednost

- Utičkači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikada ne menjajte utikač ni na koji način. Ne koristite nikakve adaptere sa uzemljenim električnim alatima. Nepromenjeni utikači i odgovarajuća utičnica smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim površinama, poput vodovodnih cevi, radijatora, peći i frižidera. Postoji povećani rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.
- Ne izlažite električni alat kiši ili vlažnim uslovima. Voda koja ulazi u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- Ne zloupotrebljavajte strujni kabel. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata iz utičnice. Držite kabel dalje od toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabel pogodan za upotrebu na otvorenom. Upotreba kabla pogodnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.

Lična bezbednost

- Budite budni, pazite šta radite i koristite zdrav razum pri radu s električnim alatom. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje tokom rada električnih alata može rezultirati ozbiljnim povredama.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske za prašinu, zaštitne cipele protiv klizanja, tvrdog šešira (kacige) ili zaštitne sluha koja se koristi u odgovarajućim uslovima smanjuje mogućnost povreda i oštećenja organa.
- Sprečite nenamerno pokretanje uređaja. Proverite da li je prekidač u isključenom položaju pre povezivanja na izvor napajanja i/ili bateriju, uzimanje ili nošenje alata. Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nesreće.
- Izvadite bilo koje ključeve za podešavanje ili pribor pre uključivanja električnog alata. Ključevi i sitan pribor pričvršćen na rotirajući deo električnog alata može rezultirati ličnim povredama.
- Ne preterujte. Održavajte pravilnu podlogu i ravnotežu u svakom trenutku. To omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Oblačite se pravilno. Ne nosite labavu odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova uređaja. Labava odeća, nakit ili kosa mogu biti zahvaćeni od strane pokretnih delova uređaja.
- Ako su predviđeni uređaji za povezivanje uređaja za uklanjanje prašine i sakupljanja, proverite da li su povezani i pravilno upotrebljeni. Upotreba sakupljanja prašine može umanjiti opasnosti povezane sa prašinom.

Upotreba i nega električnog alata

- Ne forsirajte električni alat. Koristite ispravan električni alat za svoju aplikaciju. Ispravan izbor električnog alata će dovesti do boljeg i lakšeg obavljanja posla za koji je alat dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako je prekidač za uključivanje/isključivanje neispravan. Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili baterije iz električnog alata pre nego što izvršite bilo kakva podešavanja, promenu pribora ili skladištenje električnog alata. Takve preventivne mere zaštite smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Skladištite nekorisćene električne alate izvan domašaja dece i ne dozvolite osobama koje nisu upoznate sa električnim alatom ili ovim uputstvima da koriste električni alat. Električni alati su opasni u rukama nekvalifikovanih korisnika.
- Održavajte vaš električni alat. Proverite neusklađivanje ili vezivanje pokretnih delova, lomljenje delova i bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnog alata. Ako je oštećen, pre upotrebe popravite električni alat. Mnogo nesreća je uzrokovano slabo održavanim električnim alatom.
- Alate za rezanje održavajte ostrim i čistim. Pravilno održavani alati za sečenje sa ostrim reznim ivicama manje se vežu i lakše ih je kontrolisati.
- Koristite električni alat, pribor i bitove alata itd., u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba obaviti. Upotreba električnog alata za radnje drugačije od predviđenih može dovesti do opasnih situacija.

Servis

- Neka vaš električni alat servisiraju kvalifikovani ovlašćeni servis koristeći samo originalne rezervne delove. To će osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.

Dodatna opšta bezbednosna upozorenja

- Neki regioni imaju propise koji ograničavaju upotrebu proizvoda. Posavetujte se sa lokalnim vlastima za savet.
- Nikada ne dozvolite deci ili ljudima koji nisu upoznati sa uputstvima za upotrebu proizvoda da rade sa električnim alatom. Lokalni propisi mogu ograničiti starost operatera.
- Pre svake upotrebe proverite da li svi kontrolni i sigurnosni uređaji pravilno funkcionišu. Ne koristite proizvod ako prekidač "isključeno" ne zaustavlja motor.
- Nosite potpunu zaštitu očiju i sluha, snažne čvrste rukavice kao i zaštitu glave tokom rukovanja proizvodom; koristite masku za lice ako rad prašnjavom okruženju.
- Ne nosite labavu odeću, kratke pantalone ili nakit bilo koje vrste.
- Osigurajte dugu kosu tako da je iznad nivoa ramena da sprečite zapetljavanje u pokretnim delovima.
- Pazite na odbačene, leteće ili padajuće predmete; držite sve prolaznike, decu i životinje najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
- Ne radite pri slabom osvetljenju. Rukovaocu je potreban jasan pregled radnog područja kako bi se identifikovale potencijalne opasnosti.
- Upotreba zaštite za sluh smanjuje mogućnost da čujete upozorenja (vike ili alarme). Rukovaoc mora da obrati dodatnu pažnju na ono što se dešava u radnom području.
- Korišćenje sličnih alata u blizini povećava i rizik od povrede sluha i mogućnost da druge osobe uđu u vaše radno mesto.
- Održavajte čvrstu podršku i ravnotežu. Prevelika količina može rezultirati gubitkom ravnoteže i može povećati rizik od povratnog udara.
- Držite sve delove tela dalje od bilo kog pokretnog dela.
- Pre svake upotrebe pregledajte uređaj. Proverite da li su sve kontrole ispravne. Proverite ima li labavih spojeva, proverite jesu li svi štitnici i ručke pravilno i čvrsto pričvršćeni. Zamenite oštećene delove pre upotrebe.
- Ne modifikujte uređaj ni na koji način i ne koristite delove i pribor koje proizvođač ne preporučuje.
- Ne dozvolite da vam poznavanje stečeno upotrebom mašina omogući da postanete samozadovoljni i da ignorirate principe sigurnosti alata. Nepažljiva akcija može prouzrokovati ozbiljne povrede u deliću sekunde.
- Držite ručke i zahvatne površine suve, čiste i bez ulja i masti. Klizave ručke i zahvatne površine ne omogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.
- Ako trebate da koristite produžni kabl, proverite da li je pogodan za upotrebu na otvorenom i da li ima

trenutni kapacitet dovoljan za napajanje vašeg alata. Pre svake upotrebe proverite da li ima oštećenja. Uvek odmatajte produžni kabel do kraja tokom upotrebe jer se namotani kablovi mogu pregrevati.

Upozorenje!

Ako mašina padne, podnese jak udar ili počne nenormalno da vibrira, odmah zaustavite mašinu i pregledajte ima li oštećenja ili utvrdite uzrok vibracije. Sva oštećenja treba ispravno popraviti ili zameniti u ovlašćenom servisnom centru.

Bezbednosna upozorenja za električnu testeru za orezivanje

- Nikada ne koristite uređaj ako postoji mogućnost grmljavine ili munje. Oprez, kablove za napajanje čuvajte bezbedno u zatvorenom prostoru.
- Uverite se da su svi štitnici, ručke pravilno postavljene i da su u dobrom stanju.
- Nemojte početi sa korišćenjem proizvoda sve dok ne budete imali jasno radno područje, sigurnu podlogu i planirani put za povlačenje dalje od padajućih grana.
- Pazite na emisiju maziva i prašine. Po potrebi nosite masku ili respirator.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mašinu morate vratiti u ovlašćeni servisni centar na popravku.
- Uvek držite uređaj sa obe ruke dok radite. Jednom rukom čvrsto uhvatite prednji rukohvat. Drugom rukom uhvatite zadnju ručicu i aktivirajte prekidač za uključivanje/isključivanje.
- Držite električni alat samo izolovane površine, jer lanac testere može doći u dodir sa skrivenim ožičenijima. Lanac testere koji dodirne živu struju može dovesti da izloženi metalni dijelovi električnog alata postanu provodnici i mogu dovesti do strujnog udara.
- Ni na koji način ne modifikujte alat niti ga upotrebljavajte za napajanje dodataka ili uređaja koje proizvođač ne preporučuje za vašu testeru.
- Vaša testera se isporučuje sa naramenicama. Morate ih koristiti tokom rada sa testerom. To će vam pomoći da kontrolišete testeru nakon završetka rezanja. Takođe će vam pomoći da podržite težinu mašine tokom upotrebe i dok se pomerate između položaja orezivanja.
- Identifikujte mehanizam za brzo otpuštanje i vežbajte ga pre nego što počnete da koristite mašinu. Njegova pravilna upotreba može da spreči ozbiljne povrede u slučaju nužde. Nikada ne nosite dodatnu odeću preko pojasa ili na drugi način ograničavajte pristup mehanizmu za brzo otpuštanje.
- Pre pokretanja uređaja, proverite da li lanac testere ne dodiruje nijedan predmet.
- Nepravilno zategnut lanac može iskočiti sa vodećeg mača i može prouzrokovati ozbiljne povrede. Pre svake upotrebe često proverite, posebno novi lanac.
- U sledećim slučajevima uvek zaustavite mašinu, odvojite se od mreže, uverite se da su se svi pokretni delovi zaustavili:
 - kada čistite ili uklanjate blokade
 - kada ostavljate proizvod bez nadzora
 - kada instalirate ili uklanjate dodatke
 - kada vršite proveru, održavanje ili rad na mašini
- Povratni udar se može dogoditi kada nos ili vrh vodilice dođe u kontakt sa granom drveta. Kontakt sa vrhom u nekim slučajevima može izazvati iznenadnu obrnutu reakciju, udaranje vodilice gore-nazad prema rukovaocu. Gurnanjem lanca testere na vrh vodilice može brzo gurnuti vodeći mač prema rukovaocu. Bilo koja od ovih reakcija može dovesti do gubitka kontrole nad mašinom, što bi moglo rezultirati ozbiljnim ličnim povredama. Kao korisnik orezivanja trebali biste se pridržavati odgovarajućim merama predostrožnosti, kao što je navedeno u daljem tekstu:
 - Sa osnovnim razumevanjem povratnog udara, možete da smanjite ili eliminišete element iznenađenja. Iznenađenje doprinosi nesrećama.
 - Vodite računa da područje na kojem sećete nema prepreka. Ne dozvolite da nos vodilice dodiruje granu, ili bilo koju drugu prepreku dok upravljate uređajem.
 - Čvrsto držite sa obe ruke na mašini i postavite telo i ruke kako biste mogli da se oduprete povratnim silama. Snagu povratnog udara može da kontroliše rukovaoc, ako se preduzmu odgovarajuće mere predostrožnosti. Ne puštajte testeru.
 - Ne preterujte. To pomaže u sprečavanju nenamernog kontakta vrhom mača i omogućava bolju kontrolu testere u neočekivanim situacijama.
 - Koristite samo rezervne mačeve i lance koje je odredio proizvođač. Neispravni rezervni delovi i pribor

mogu uzrokovati teške telesne povrede i oštećenja na uređaju.

- Oštrenje lanca zahteva određenu veštinu. Zbog toga proizvođač preporučuje da se istrošeni ili tup lanac zameni novim, koji je dostupan u prodajnom mestu gde ste kupili uređaj.
- Ne koristite testeru na merdevinama ili nestabilnom nosaču. Uvek držite obe noge na čvrstom tlu da ne biste bili povučeni iz ravnoteže.
- Da biste se zaštitili od struje, ne radite unutar 10m nadzemnih električnih vodova.
- Pazite na padajuće grane ili one koje odskoče nakon što udare o zemlju.
- Budite izuzetno oprezni prilikom sečenja mladica malih dimenzija, jer vitki materijal može uhvatiti lanac testere i biti udaljen prema vama ili vas povući iz ravnoteže.
- Kad sećete granu koji je pod napetošću, budite oprezni za njen povratak da vas ne udari kada se oslobodi napetosti u drvenim vlaknima.
- Ako se performanse sečenja s vremenom pogoršavaju, proverite da li su zubi lanca oštri i čisti. Po potrebi zamenite originalnim lancem (i mačem) po preporuci proizvođača.
- Ako se lanac i mač zakače ili zaglave u granama previsoko da bi ih se moglo dosegnuti, potražite savet od profesionalnog stručnjaka za pomoć o bezbednom uklanjanju sredstava za sečenje.

Upozorenje

Proverite da li su sve spojnice osovine na produžnom štapu i alatu čvrsto pričvršćene pre svake upotrebe i u čestim intervalima.

Lična zaštitna oprema

Dobar kvalitet lične zaštitne oprema treba da koristi rukovaoc.

operator. Pri rukovanju proizvodom treba koristiti sledeću zaštitnu opremu:

Zaštitni šlem, Zaštita sluha, Zaštita očiju i lica, (zaštitne naočare ili vizir), Rukavice, Zaštitna neklizajuća obuća.

Rad-Orezivanje

- Proučite stanje drveta i grana pre početka rada. Ako postoje znakovi oštećenja, truleži ili propadanja, nemojte pokušavati orezivati. Oštećene ili trule grane su veoma nestabilne. Potražite usluge profesionalnog stručnjaka za drvo.
- Nikada ne stojite ispod grane koju treba orezivati.
- Osušene grane ne padaju uvek čisto na zemlju. Lako ih je uhvatiti i odbiti. Osigurajte da je bezbedna zona od najmanje dva puta dužine grane koju treba orezivati i održavati je tokom orezivanja.
- Osigurajte da padajuća grana ne predstavlja opasnost za vas, prolaznike ili imovinu, uključujući komunalne kablove.
- Nikada ne radite sa uređajem pod uglom većim od 60° od horizontale.
- Nikada ne radite sa sredstvima za sečenje bliže 10 m od nadzemnih vodova napajanja.
- Ne forsirajte alat, pustite lanac da radi svojom brzinom.
- Ne pokušavajte da sećete granu preblizu deblu drveta. Ostavite oko 15 cm od debla do reza.
- Postavite testeru na granu koju treba orezivati i lagano gurnite testeru prema napred tako da rebrasti branik takođe dodiruje granu. To će pomoći u stabilnosti, rezanju i pružanju čistijih rezova.
- Male grane, tanke u prečniku koje nisu teške mogu se rezati jednim presekom pomoću donjeg dela mača za sečenje.
- Kod većih prečnika i težih grana gde se grana može slomiti ili cepati tokom sečenja prvo je treba iseći ispod grane pomoću vrha mača. Ovaj rez napravite otprilike jednu trećinu puta kroz granu. Zatim napravite drugi rez iznad grane koristeći dno testere.
- Razmislite o orezivanju velikih grana u manjim delovima, a ne u celini.
- Nikada ne pokušavajte ponovo pokrenuti prethodni rez s lancem i mačem u ranijem rezu. Uvek započnite novi rez. Ovo će sprečiti zaglavljanje lanca i mogućnost povratnog udara.

Transport i skladištenje

- Zaustavite testeru, isključite je iz mreže i ostavite da se ohladi pre skladištenja ili transporta.
- Očistite sav strani materijal sa proizvoda. Čuvajte ga na hladnom, suvom i dobro prozračenom mestu koje je nedostupno deci. Držite je podalje od korozivnih sredstava kao što su baštenske hemikalije i soli za odleđivanje. Ne čuvati na otvorenom.
- Pre skladištenja, ili tokom transporta, prekrijte mač sa štitnikom.

- Kada uređaj čuvate duži vremenski periodu (mesec dana ili duže), proverite da li je lanac podmazan kako ne bi došlo do rđe. Proizvođač preporučuje upotrebu maziva podmazivanje koje je dostupan kod vašeg prodavca.
- Za transport osigurajte mašinu od prevrtanja ili tumbanja kako biste sprečili oštećenja na mašini.

Održavanje

Upozorenje!

Koristite samo originalne rezervne delove, pribor i priključke koje preporučuje proizvođač. Ako to ne učinite, može doći do oštećenja uređaja i gubitka na pravo reklamacije.

Upozorenje!

Servis zahteva izuzetnu brigu i znanje. Za servis preporučujemo da ga vratite u najbliži ovlašteni servis radi popravke. Pri servisiranju koristite samo originalne rezervne delove.

Upozorenje!

Lanac testere je vrlo oštar. Da bi se sprečilo lično povređivanje, kod postavljanja ili skidanja lanca i uvek nosite zaštitne rukavice prilikom održavanja lanca.

Upozorenje!

Nepravilno održavanje lanca povećava potencijalnu mogućnost povratnog udara. Neuspeh u zameni ili popravci oštećenog lanca može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.

- Pre bilo kakvih radova na održavanju ili čišćenju, isključite uređaj iz električne mreže.
- Korisnik može da obavlja samo one delove održavanja i popravki koje su navedene u ovom uputstvu. Za ostale popravke obratite se ovlašćenom servisu.
- Pridržavajte se uputstva za podmazivanje i zatezanje lanca.
- Nakon svake upotrebe, očistite telo i ručke proizvoda mekom suvom krpom.
- U svim intervalima proveravajte sve matice i vijke da li je proizvod u sigurnom radnom stanju. Svaki oštećeni deo trebalo bi pravilno popraviti ili zameniti u ovlašćenom servisnom centru.

Raspored održavanja

Mač se može okrenuti za raspodelu trošenja za maksimalni vek trajanja. Mač treba čistiti svaki dan i proveravati na habanje ili oštećenje.

Dnevne provere

Kabel za napajanje

Podmazivanje lanca

Zategnutost lanca

Oštrina lanca

Oštećenje pojedinih delova

Opuštenost spojeva

Pre svake upotrebe

Pre svake upotrebe

Pre svake upotrebe i u toku rada

Pre svake upotrebe vizuelno

Pre svake upotrebe

Pre svake upotrebe

Namena

Ovaj proizvod je namenjen samo za upotrebu na otvorenom. Iz bezbednosnih razloga proizvod mora biti na adekvatan način kontrolisan korišćenjem obe ruke.

Proizvod je predviđen za rezanje i orezivanje sitnih grančica i grana čiji je prečnik manji ili jednak širini mača, koje su visoke na drvetu, dok rukovaoc održava stabilnu podlogu na zemlji. Proizvod je dizajniran tako da se produži na maksimalnu dužinu od 2,7 m. Ne prekoračujte ovu radnu dužinu.

Nije predviđeno da se koristi tokom penjanja ili kao konvencionalna motorna testera za usko kvartanje i podrezivanje materijala na nivou zemlje.

Ostali rizici

Čak i kada se proizvod koristi kako je propisano, još uvek je nemoguće potpuno eliminisati određene preostale faktore rizika. Sledeće opasnosti mogu nastati tokom upotrebe i rukovaoc bi trebao obratiti posebnu pažnju da izbegne sledeće:

- Kontakt sa izloženim zubima lanca testere (opasnosti od posekotina).
- Nepredviđeni, nagli pokreti ili povratni udarci mača (opasnosti od posekotina).
- Izbačeni komadi drveta (drveni čips, iverje).
- Udisanje prašine i čestica.

Smanjenje rizika

Poznato je da vibracije ručnih alata mogu kod određenih osoba doprineti stanju zvanom Rainaudov sindrom. Simptomi mogu uključivati trnce, potamnelost kože kao nakon izlaganja hladnoći. Smatra se da nasledni faktori, izloženost hladnoći i vlazi, ishrana, pušenje i radne prakse doprinose razvoju ovih simptoma. Postoje mere koje operater može preduzeti kako bi smanjio efekte vibracija:

- Držite telo toplo na hladnom vremenu. Pri rukovanju uređajem nosite rukavice za zaštitu ruku.
- Nakon svakog perioda operacije, vežbajte za povećanje cirkulacije krvi.
- Pravite česte pauze na poslu. Ograničite vreme dnevnog izlaganja vibracijama.

Ako osetite bilo koji od simptoma ovog stanja, odmah prestanite sa korišćenjem i obratite se lekaru o tim simptomima.

Opis uređaja

1. Čep rezervoara za ulje
2. Dugme za podešavanje ugla sečenja
3. Spojka osovine
4. Teleskopska šipka
5. Srednja šipka
6. Startni prekidač
7. Zakačka kabla
8. Sigurnosno dugme prekidača
9. Lanac
10. Mač lanca
11. Štitnik lančanika
12. Stezna matica
13. Vijak za zatezanje lanca



Simboli i njihovo značenje



Sigurnosno upozorenje



Obavezno pročitati uputstvo za upotrebu pre početka sa radom.



Obavezna upotreba zaštite za glavu, oči i sluh.



Obavezna upotreba neklizajuće radne obuće.



Obavezna upotreba zaštitnih rukavica



Ne izlagati uređaj kiši ili vlazi.



Opasnost od električne struje, najmanje 10 m od nadzemnih dalekovoda



Izvadite utikač iz mreže neposredno pre održavanja ili ako je kabel oštećen ili presečen.



Držite sve prolaznike, posebno decu i kućne ljubimce, najmanje 15 m dalje od radnog prostora.



Usaglašenost sa EU standardima



Dvostruka II klasa zaštite.

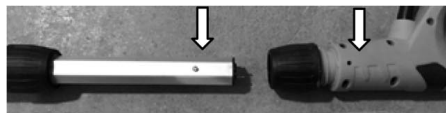


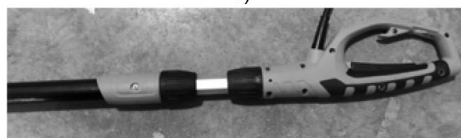
Otpadne električne proizvode ne treba odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Reciklirajte tamo gde postoje objekti. Posavetujte se sa lokalnim vlastima ili prodavcem za savet o recikliranju.



Smer kretanja lanca.

Sklapanje uređaja Sklapanje ručke i šipke


b)

c)

d)

e)

a) Izvadite sklop šipke i ručke.

b) Odvijte spojku osovine 3 (3) u smeru suprotnom od kazaljke na satu i izvucite produžni stup 4 do željene dužine i zavrnite u smeru kazaljke na satu kako biste zaključali spojnicu osovine 3 (3).

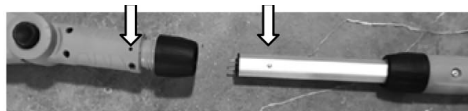
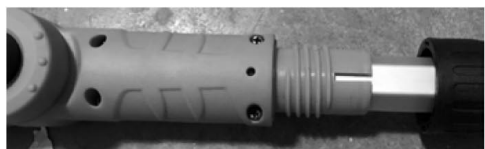
Napomena: produžni stup 4 treba da bude duži od 15cm.

c) Odvijte spojku osovine 3 (4) u smeru suprotnom od kazaljke na satu na ručici. Osigurajte da se pin na aluminijumskoj šipki poravna sa rupom na dršci za sledeći korak.

d) Utaknite produženi aluminijumski stub u dršku. Sad je igla zaključana u rupi kvake i ručica se neće otkaćiti.

e) Vijkom zategnite spojku osovine 3 (4) u smeru kazaljke na satu. Na ovom koraku je veza između drške i šipke završena.

Sklapanje glave za sečenje i šipke


f)

h)

i)

j)

f) Izvadite sklop šipke i sklop glave za rezanje.

g) Odvijte spojku osovine 3 (2) u smeru suprotnom od kazaljke na satu i izvucite teleskopski stup 4 do željene dužine i zavrnite u smeru kazaljke na satu kako biste zaključali spojnicu osovine 3 (2).

Napomena: produžni stup 4 treba da bude duži od 15cm.

h) Odvijte spojku osovine 3 (1) na reznjoj glavi u smeru suprotnom od kazaljke na satu na ručici. Osigurajte da se pin na aluminijumskoj šipki poravna sa rupom glavu za rezanje. Sada je igla zaključana u ručici drške i glava za rezanje se neće spustiti.

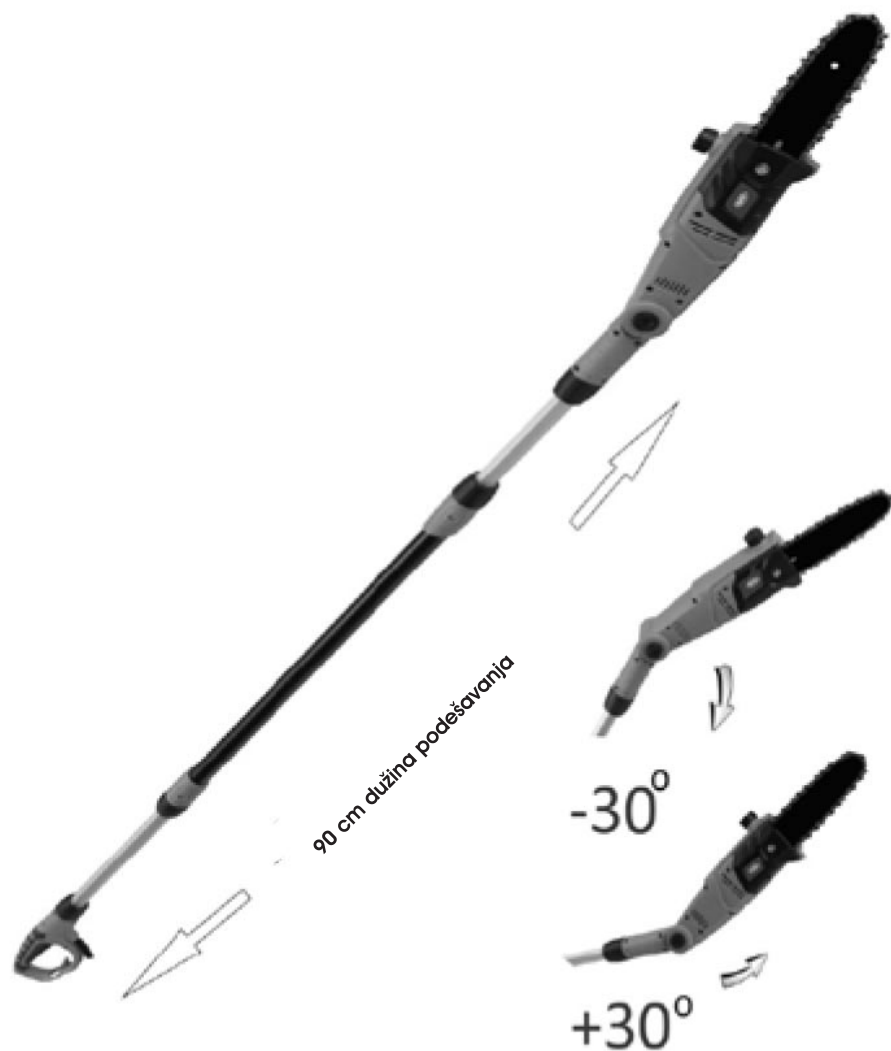
j) Vijkom zategnite spojku osovine 3 (1) u smeru kazaljke na satu. Na ovom koraku je završena veza između glave za rezanje i stuba.

Sečenje

a) Odvijte spojku osovine 3 (2) i 3 (3) da biste izvukli štap za produženje do željene dužine za odgovarajuću visinu sečenja. Testera je dizajnirana tako da maksimalno poseče graničice od 2.8m visine.

c) Uređaj je dizajniran tako da omogućava 3 ugla sečenja, (-30°), (0°), (+ 30°). Podesite ugao sečenja u skladu sa svrhom sečenja.

d) Pritisnite prekidač za podešavanje ugla sečenja (2) da biste podesili ugao sečenja. (stavka 1)

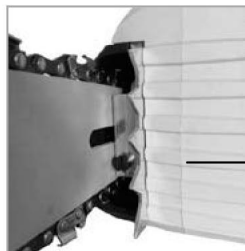


Sklapanje mača i lanca

- e) Otpustite maticu za pričvršćivanje (12) na štitniku lanca (11) i uklonite štitnik lanca.
- f) Sa ključem okrenite zateznu maticu lanca (13) i pričvrstite vijak prema napred. (P 1)
- g) Lanac za sečenje (9) postavite na vodilicu (mač) (10) sa vodilicom (14) (P1)
- h) Postavite lanac (9) oko pogonskog lančanika lanca (15). Pazite na smer montaže.
- i) Postavite vodilicu (10) oko vodilice (14)
- j) Pričvrstite štitnik pogonskog lančanika (11).
- k) Zategnite maticu za pričvršćivanje (12) samo malo.



P1



P2

Zatezanje lanca testere

- a) Zategnite maticu za zatezanje lanca (13) sve dok lanac ne leži na donjoj strani mača. (P2)
- b) Zategnite pričvrsnu maticu (12).

Provera zategnutosti lanca

Upozorenje: Rizik od povreda.

Novi lanac se mora dotegnuti nakon 5-6 sečenja. To je normalna pojava i kako budete više radili sa testerom tako će se intervali dotezanja lanca povećavati, odnosno lanac neće biti potrebno tako često dotezati. Lanac testere je pravilno zategnut ako je prislonjen uz donju stranu mača i može se lako pomerati rukom. Po potrebi podesite zatezanje lanca testere (ponovo zatezanje lanca testere).

Provera podmazivanja lanca

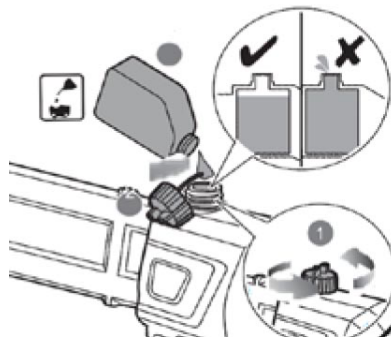
Napomena: Oštećenje uređaja. Ovaj uređaj se ne sme koristiti bez dovoljnog podmazivanja lanca.

Nedovoljno podmazivanje lanca dovodi do trajnog oštećenja uređaja i smatra se zloupotrebom.

- Proverite količinu ulja u rezervoaru.
- Pokrenite uređaj.
- Držite lanac i mač otprilike 15 cm iznad pogodne površine na kojoj se može videti trag ulja, oko 15 sekundi.
- Ako ima je podmazivanje dovoljno, prskanje ulja sa testere će stvoriti blagi trag na površini iznad koje vršite proveru.

Sipanje ulja za lanac

- Uređaj pravilno položite sa poklopcem rezervoara (1) prema gore.
- Pre otvaranja, očistite poklopac rezervoara i vrat za punjenje ako je potrebno.
- Polako odvrnite i skinite čep rezervoara za ulje.
- Pažljivo naspite ulje za lanac u rezervoar testera. Ne prosipajte!
- Pročitajte nivo ulja na kontrolnom staklu rezervoara.
- Zategnite čep rezervoara rukom.



Rad sa resterom**Sigurnosna oprema**

Uređaj poseduje nekoliko komada sigurnosne opreme koji smanjuju rizik od povreda tokom rada:

Hvatač lanca

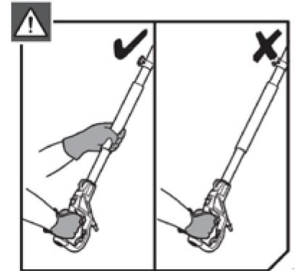
Hvatač lanca služi za hvatanje kidanog lanca testere ili onog koji je iskočio iz vodilice. Redovnim održavanjem mača i pravilnim i pravilnim zatezanjem lanca testere može se sprečiti nesreća ove vrste.

**Štitnik na zadnjem rukohvatu**

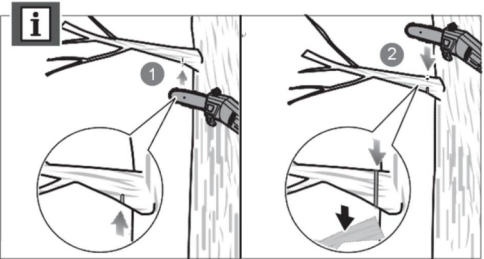
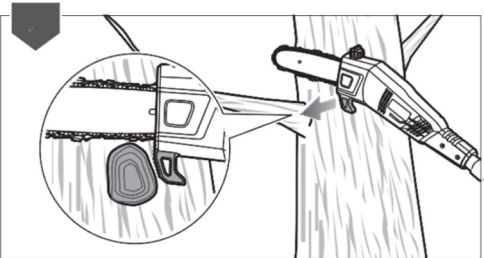
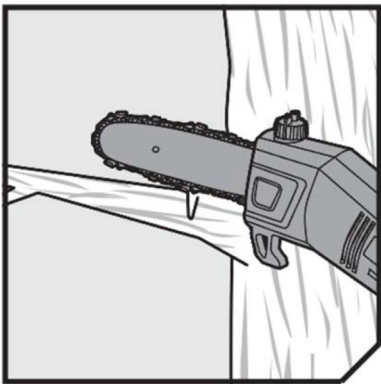
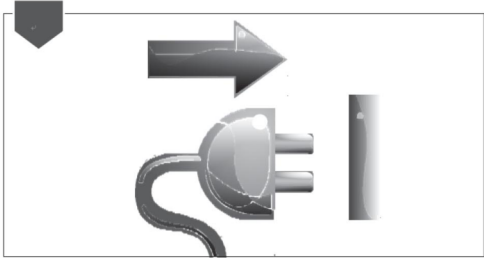
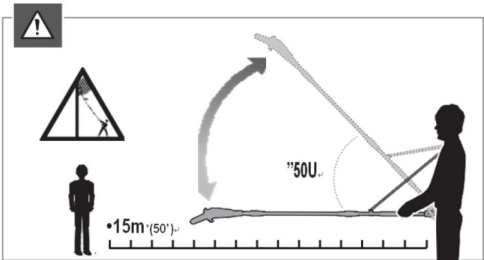
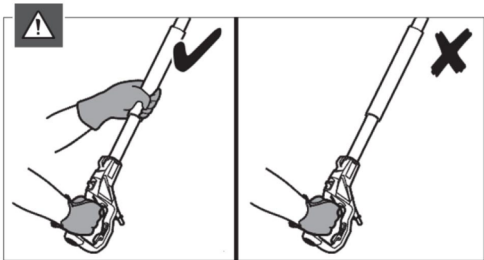
Stražnji štitnik za ruku služi za zaštitu ruke od skočnog lanca i ometajućih grana i grančica.

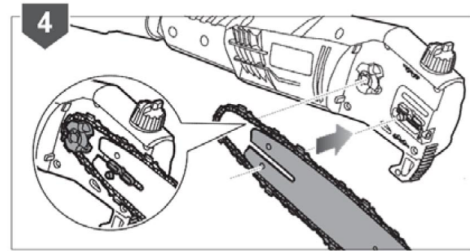
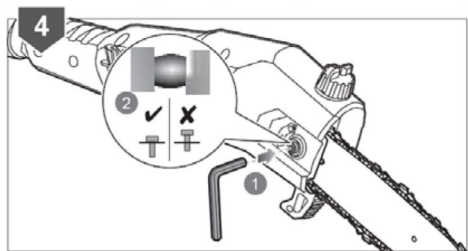
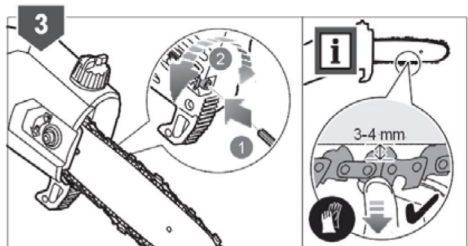
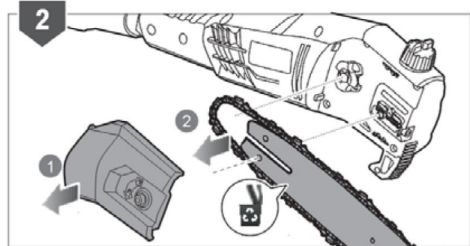
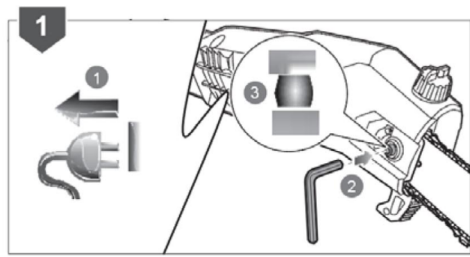
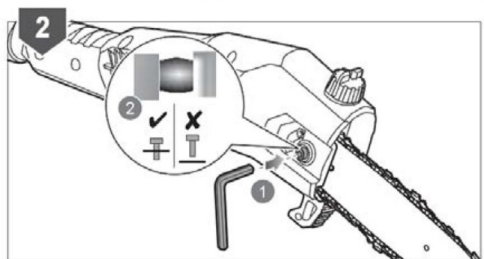
**Pokretanje uređaja**

- Držite uređaj obema rukama.
- Pritisnite sigurnosno dugme za zaključavanje (8).
- Pritisnite dugme za pokretanje (6). Uređaj se pokreće.



Prikaz pravilnog sećenja





Čišćenje i održavanje

Opasnost!

Rizik od povrede!

Pre bilo kakvih radova na održavanju ili čišćenju:

- Izvucite utikač iz električne mreže.
- Ostavite da se uređaj ohladi.

Nakon svake upotrebe:

- Očistite uređaj.

Redovno, zavisno od uslova upotrebe:

- Dotegnite lanac.
- Očistite utor za ulje na vodilici testere (maču).
- Naoštrite lanac testere.

Čišćenje

Čišćenje uređaja

- Uklonite grubu prljavštinu.
- Obrišite uređaj malo vlažnom krpom.

Čišćenje utora za ulje na vodilici testere (maču)

Koristite plastičnu četkicu za čišćenje mača.

- Skinite mač.
- Odgovarajućim alatom očistite prljavštinu sa utora za uljni vod testere.

Zatezanje lanca testere

- Otpustite vijak za pričvršćivanje (12) za otprilike jedan okret.
- Lagano podignite vrh mača.
- Zategnite maticu za zatezanje lanca (13) dok lanac ne leži na donjoj strani mača.

Podmazivanje pogonskog lančanika

Ležaj lančanog točka treba redovno podmazivati na prednjem kraju šine. Otprilike 1x nedeljno u slučaju intenzivnog korišćenja.

- Očistite otvor za podmazivanje.
- U rupu za podmazivanje nanesite malo višenamenske masti, dok rukom pomerate lanac.

Oštrenje lanca

Opasnost!

Opasnost od smrtnih povreda!

Potrošen ili nepravilno naoštren lanac može prouzrokovati teške ili čak smrtno povrede.

Napomena:

Za oštrenje lanca testere potrebni su posebni alati; ovo garantuje da se rez lanca odvija pod pravim uglom i odgovarajućom dubinom. Preporučujemo da lanac stručno naoštrite od strane profesionalaca.

Skladištenje i transport

Skladištenje (odlaganje)

Opasnost! Rizik od povrede!

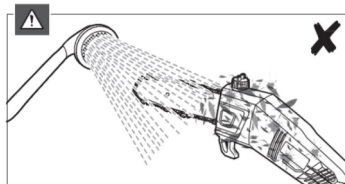
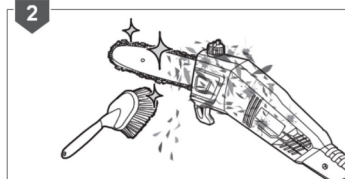
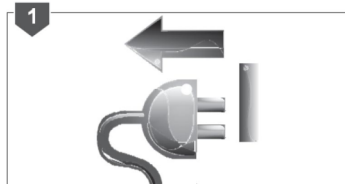
Vodite računa da neovlašćene osobe nemaju pristup uređaju!

- Ostavite da se uređaj ohladi pre nego što ga odložite.
- Uređaj čuvajte što je moguće više u horizontalnom položaju.

Duži prekidi rada

Ako uređaj neko vreme nećete koristiti, isipajte ulje za lanac iz rezervoara.

Čuvajte uređaj na suvom mestu.



Transport

Ako uređaj prevozite u vozilu:

- Navucite zaštitni poklopac preko mača i lanca.
- Osigurajte uređaj od klizanja.
- Ako je moguće, koristite originalnu ambalažu za transport.

Mogući problemi i njihova rešenja

Kada nešto ne radi....

Opasnost! Rizik od povrede!

Nepravilno izvedene popravke mogu dovesti do toga da uređaj ne radi bezbedno. Tako ugrožavate sebe i okolinu.

Često samo mali problemi uzrokuju kvar. Takve greške obično lako možete otkloniti sami. Pre nego što se obratite ovlašćenom servisu, pogledajte sledeću tabelu. Ovo štedi trud i verovatno vaše troškove.

Kvar	Uzrok	Mera popravljanja
Motor ne radi.	Nema mrežnog napona.	Proverite kabl, utikač, utičnicu i osigurač.
Kabel neispravan		Zamenite u ovlašćenom servisu.

Ako ne možete sami da otklonite kvar, obratite se ovlašćenom servisu. Imajte na umu da će nepravilno obavljanje radova na popravci dovesti do gubitka bilo kakvih garancija i da mogu nastati dodatni troškovi.

Tehnički podaci:

Nominalni napon: - - - - - 230V~ 50Hz

Nominalna snaga: - - - - - 750 W

Klasa zaštite: - - - - - II

Brzina sečenja: - - - - - 11 m/s

Broj obrtaja u praznom hodu: - - - - - 6300 o/min

Dužina sečenja: - - - - - 200 mm (8")

Kapacitet rezervoara za ulje: - - - - - Maksimalno 75 ml

Vibracije na rukohvatu ($k=1.5$): - - - - - 6.970 m/s²

Nivo zvučnog pritiska (L_{pA}): - - - - - 90.2 dB(A)

Izmerena zvučna snaga (L_{WA}) ($K=3$): - - - - - 106.2 dB(A)

Garantovani nivo zvučne snage (L_{WA}): - - - - - 112 dB(A)

Navedene vrednosti buke i vibracija su računске i mogu se koristiti za upoređivanje jednog uređaja sa drugim. Stvarne vrednosti buke i vibracija se mogu razlikovati od navedenih u zavisnosti od načina upotrebe, vrste drveta koje se seče, kao i dužine rada sa uređajem.

Odgovarajuće ulje za podmazivanje lanca

Napomena! Rizik od oštećenja uređaja!

Ni pod kojim uslovima ne koristite staro ulje za podmazivanje lanca testere! To može dovesti do oštećenja pumpe za ulje, testere i lanca!

Koristite samo specijalna ulja za podmazivanje lanca testere (Lancol, Testerol...) sa dobrim svojstvima podmazivanja. S obzirom da ulje testere može tokom rada prodrati u okolinu, treba koristiti biološki razgradiva posebna ulja, ako je moguće.

Zaštita životne sredine



Odlaganje aparata koji su obeleženi ovim simbolom ne smete odlagati u kućni otpad. Takvu staru električnu i elektroničku opremu morate odvojeno odložiti.

Molimo Vas da se raspitate kod lokalnih vlasti o mogućnostima ispravnog odlaganja.

Odvojenim odlaganjem šaljete staru opremu za recikliranje ili za druge oblike ponovne upotrebe.

Tako ćete pomoći da izbegnete da štetni materijali dođu u okolinu.

Odlaganje ambalaže. Ambalaža se sastoji od kartona i odgovarajuće obeležene plastike koja se može reciklirati.

Učinite ove materijale dostupnim za recikliranje.

NAPOMENA: Ovo uputstvo je rađeno isključivo za srpsko tržište i kao takvo je originalno.

UPUTSTVO IZDAO: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka

EC deklaracija o usaglašenosti

(prevod)

Mi proizvođač,

Womax

Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Germany

ovim izjavljujemo da su mašine opisane u nastavku u skladu sa relevantnim osnovnim bezbednosnim i zdravstvenim zahtevima EU direktiva, kako u svom osnovnom dizajnu i konstrukciji, tako i u verziji koju smo stavili u promet. Ova izjava prestaje da važi ako se mašina modifikuje bez našeg prethodnog odobrenja.

Relevantne EU direktive:

- EMC direktiva 2014/30/EU
- MD direktiva 2006/42/EC

Naziv mašine: **Testera lančana električna**

Tip/Model: **W-KS 750**

Robna marka: **Womax**

Glavne karakteristike:

Napon: 220-240V~50Hz; Nazivna snaga: 750W; Klasa zaštite: II; Stepen zaštite: IPX0; 6300/min; 11m/s.

Za ove modele izdati su sertifikati: E8A 094333 0019 Rev. 01 and Z1A 0943330020 Rev. 01 by: TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Nemačka.

Primenjeni usaglašeni standardi:

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| EN 55014-1:2017/A11:2020 | EN 62841-1:2015/AC:2015 |
| EN 55014-2:2015 | EN 62841-2-4:2014 |
| EN 61000-3-2:2014 | |
| EN IEC 61000-3-2:2019 | |
| EN 61000-3-3:2013 | |
| EN 31000-3-3:2013/A1:2019 | |

Sva tehnička dokumentacija se nalazi u sedištu kompanije Womax, Herman-Voith Strasse 4, 89522 Heidenheim, Nemačka.

Lice odgovorno za tehničku dokumentaciju je gospodin Branislav Cvijanović.

Heidenheim,
Datum: 26.11.2021.

Branislav Cvijanović
Direktor

PRAVA POTROŠAČA

Poštovani potrošači,

Kupili ste proizvod: **TESTERA ELEKTRIČNA ZA GRANE**,

koji je uvezlo **WOBY HAUS DOO**, Braće Ribnikar 55, 21000 Novi Sad,

tip: **W-KS 750**, fabrički broj: _____, datum proizvodnje _____.

Datum fiskalnog računa: _____, broj fiskalnog računa: _____.

Naziv i adresa trgovca i pečat: _____

(M.P.)

DA BISTE UVEK ZNALI SVOJA PRAVA U VEZI SA SAOBRAZNOŠĆU PROIZVODA KOJI STE KUPILI, A I RADI LAKŠE IDENTIFIKACIJE PROIZVODA I DATUMA PRODAJE, PREPORUČUJEMO VAM DA SAČUVATE OVAJ DOKUMENT!

Ovom kupovinom stekli ste sva prava o saobraznosti propisana članom 50. – 52. Zakona o zaštiti potrošača („Službeni glasnik RS“ br. 62/2014) koja ovaj proizvod sadrži.

Ako roba koju ste kupili nije saobrazna ugovoru, obratite se trgovcu kod koga ste robu kupili, u roku od **2 godine** od dana kupovine i imate pravo da zahtevate da Vam otkloni nesaobraznost u primerenom roku, opravkom ili zamenom bez naknade, ili ukoliko ne ostvarite pravo na opravku, ili zamenu u primerenom roku, imate pravo da raskinete ugovor (povraćaj novca).

Trgovac kome ste izjavili reklamaciju dužan je da Vam odgovori najkasnije u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije, sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

U slučaju prihvatanja reklamacije, sve troškove potrebne za otklanjanje nesaobraznosti proizvoda, kao i troškove prevoza nesaobraznog proizvoda, snosi će trgovac.

Za sve informacije i u cilju što bržeg i efikasnijeg rešavanja eventualnih problema, preporučujemo Vam usluge ovlašćenog servisa koji je naveden u Uputstvu za upotrebu.

U svrhu što bolje i kvalitetnije eksploatacije ovog proizvoda, molimo Vas da proizvod koristite u skladu sa uputstvom za upotrebu kao i da ga ne izlažete uslovima koji mogu da onemoguće ili umanje saobraznost (prašina, vlaga, toplota, pad, udar i slični uslovi ili faktori).

Ovim dokumentom prestaje važnost svih garantnih dokumenata koje eventualno dobijete prilikom kupovine, a nalaze se upakovani uz robu.

NAPOMENA: Ovaj proizvod je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i tretira se kao hobi alat. Svaka reklamacija za koju se ustanovi da je nastala upotrebom u profesionalne svrhe, smatraće se zloupotrebom i odstupanjem od predviđene namene i biće odbijena.

Ovaj alat je namenjen ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU i kao takvog ga treba koristiti

**Potrošači molimo Vas da obratite pažnju
na sledeće tačke i pojave o kojima treba voditi računa
i izbegavati ih tokom upotrebe uređaja:**

1. Nestručna upotreba ili zloupotreba koja uzrokuje preopterećenje mašine usled dejstva prekomerne sile (pregrevanje motora) ili upotreba neodgovarajućih alata za datu mašinu (npr. neodgovarajući lanac, mač...).
2. Oštećenja nastala usled dejstva stranih tela (npr. peska, prašine, kamenja, opiljaka i sl.).
3. Oštećenja nastala kao rezultat nemara korisnika, neredovnog održavanja i čišćenja alata.
4. Oštećenja nastala usled ne pridržavanja uputstva za upotrebu ili pogrešnog korišćenja, kao i usled normalnog predviđenog trošenja habanjem prilikom normalne upotrebe.
5. Oštećenja nastala padom, udarom ili dejstvom agresivnog hemijskog ili toplotnog dejstva.
6. Oštećenja nastala usled nedovoljnog ili neredovnog podmazivanja.
7. Ukoliko je alat delimično ili potpuno otvaran od strane neovlašćenih lica ili servisa, kao i neovlašćeni zahvati na uređaju.
8. Oštećenja nastala usled korišćenja neodgovarajućeg ulja za podmazivanje lanca.
9. Oštećenja nastala usled priključivanja na energetska mrežu u kojoj je napon veći ili manji od propisanog za optimalan rad mašine.
10. Ukoliko fabrička etiketa sa osnovnim podacima o mašini nedostaje ili je usled nepravilnog odnosa prema alatu pohabana do nečitljivosti ili neprepoznatljivosti.

Nije predviđeno da ovaj aparat upotrebljavaju osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili osobe ograničenih znanja i iskustava bez prisustva osobe zadužene za njihovu bezbednost, odnosno staranje.

Deca se ne smeju igrati ovakvim aparatima.

SERVISER:

WOBY HAUS d.o.o.
NOVI SAD
Rumenački put bb
Tel: 021/ 22-16-990
Fax: 021/ 22-16-957
e-mail: servis@wobyhaus.co.rs

UVOZNIK:

WOBY HAUS d.o.o.
NOVI SAD
Braće Ribnikar 55
Tel: 021/ 47-222-12
Fax: 021/ 47-222-17
e-mail: info@wobyhaus.co.rs

Proizvođač: Womax, Herman-Voith Straße 4, 89522 Heidenheim, Nemačka